



Werkzeugwechsel



- Entfernen Sie die Madenschraube auf der Rückseite des Schaftes (M6, 3 mm Innensechskant).
- Ziehen Sie die Feder und anschließend die Gravierspitze aus dem Gehäuse. Eventuell kann es notwendig sein, das Gehäuse mit dem Schaft voran mehrmals auf eine Unterlage zu klopfen.
- Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge: Setzen Sie die neue Gravierspitze ein, schieben Sie die Druckfeder nach und drehen Sie die Schraube ein, bis sie etwa einen Millimeter unterhalb des Schaftendes sitzt.

Mit der Schraube können Sie auch die Federvorspannung einstellen, mit der die Spitze auf das Material gedrückt wird. Die Voreinstellung muss normalerweise nicht geändert werden. Achten Sie darauf, stets genügend Federweg für Unebenheiten zu lassen.



- Schalten Sie **niemals** die Spindel während des Gravierens mit der Spitze ein!
- Gravieren Sie kein Holz!
- Fahren Sie nicht zu schnell! Getestet wurden max. 10 mm/s.
- Dringen Sie nicht zu tief ins Material ein.



- **Never** switch on the spindle while engraving with the tip!
- Do not engrave wood!
- Don't drive too fast! A maximum of 10 mm/s was tested.
- Do not penetrate too deeply into the material.



- N'allumez **jamais** la broche pendant la gravure avec la pointe !
- Ne gravez pas le bois !
- Ne conduisez pas trop vite ! Un maximum de 10 mm/s a été testé.
- Ne pas pénétrer trop profondément dans le matériau.



Tool change



- Remove the grub screw on the back of the shaft (M6, 3 mm Allen).
- Pull the spring and then the engraving tip out of the housing. It may be necessary to tap the housing, shaft first, several times on a surface.
- Assembly is carried out in the reverse order: insert the new engraving tip, push in the compression spring and screw in the screw until it is about one millimeter below the edge of the shaft.

The screw also allows you to adjust the spring preload used to press the tip onto the material. The default does not normally need to be changed. Make sure you always leave enough travel for bumps.

Changement d'outil



- Retirez la vis sans tête à l'arrière de l'arbre (M6, Allen 3 mm).
- Tirez le ressort puis la pointe de gravure hors du boîtier. Il peut être nécessaire de tapoter plusieurs fois le boîtier, l'arbre en premier, sur une surface.
- Le montage s'effectue dans l'ordre inverse : insérer la nouvelle pointe de gravure, enfoncer le ressort de compression et visser la vis jusqu'à environ un millimètre sous le bord de la tige.

La vis vous permet également de régler la précharge du ressort utilisé pour presser la pointe sur le matériau. La valeur par défaut n'a normalement pas besoin d'être modifiée. Assurez-vous de toujours laisser suffisamment de débattement pour les bosses.